ご愛読者の皆さまへ　～定期購読申し込みのお願い～

いつもThe Watch & Jewelry Todayをご愛読いただき、有難うございます。
これまで無料にてご愛読いただいていた皆様の郵送を順番にお止めさせていただいております。ご購読を希望する場合は、右のQRコードよりご登録をお願いいたします。定期購読料は、年間8500円です。宜しくお願い申し上げます。
□問い合わせ＝㈱時計美術宝飾新聞社（TEL：03-3833-1886　FAX：03-3833-1886）

保険のご相談は（株）東時へ　本社：03-5817-0353　西日本支社：06-6252-4477

3T MACHINES　http:www.suzuho.com　SUZUHO　貴金属加工機械の総合商社&メーカー自社ブランド3T製品製造販売元　株式会社　鈴峯　本社：東京都品川区上大崎3-14-34　TEL.03-6859-0085

●発行所（株）時計美術宝飾新聞社
●編集発行人　藤井正義
〒110-0015 東京都台東区東上野1-26-2
ジュエラーズタウン・オーラム5F
TEL(03) 3833-1886 FAX(03) 3833-1717
http://www.e-tkb.com
毎月1日・15日発行
年間購読料8500円／1部450円
振替口座00190-3-57579

FROM THE WORLD Quality

THE WATCH & JEWELRY TODAY
ウォッチ&ジュエリー トゥデイ
W&J

Dia Flore
ファンシーカラー　ダイヤモンド
〒104-0045 東京都中央区築地７-５-３ 紀文第１ビル６階
Tel 03-5565-3001(代)　http://www.aikei.com/
株式会社 アイ・ケイ

日本のジュエリーの可能性を追い求め続けて

JJAジュエリーデザインアワード 2025受賞作品が決定

一般社団法人日本ジュエリー協会（JJA）が主催する「JJA ジュエリーデザインアワード」は、日本で最も権威あるジュエリーコンペティションとして、グランプリ・内閣総理大臣賞受賞作品を筆頭に、デザイナー・クラフトマンの才能を国内外へと発信していく場となっている。

日本には美しい文化と伝統を背景に、ものづくりの良さとデザイン力を誇る数多くのクリエイターが存在する。同アワードでは、未来のジュエリー業界を牽引する、新しい可能性を持つクリエイターの優れた作品を広く募集し、日本のジュエリーの可能性を求め続ける。

同アワードは二部門で構成。第1部門「プロフェッショナル部門」ではデザイン・技術・品質を兼ね備え、創造性豊かな芸術性・ファッション性の高いジュエリーであるか、第2部門「新人部門」では、新人・学生を対象に、新人らしいフレッシュな感性より創造された芸術性・ファッション性の高いジュエリーであるかを審査の基準としている。

今年度は、ジャパンジュエリーフェアで受賞作品を展示し、グランプリ・準グランプリ受賞作品を『VOGUE JAPAN』（誌面：9月1日発売予定10月号見開き2ページ・Webサイト：9月1日～）にタイアップ掲載する。

なお、JJFでの展示後は、9月18日～10月13日まで、山梨ジュエリーミュージアム企画展示室で全入賞作品が展示される。

グランプリ・内閣総理大臣賞／日本真珠振興会会長賞
デザイナー：沢村つか沙
製作者：今与アトリエ室／**応募者**：㈱今与
作品名：「Black&White－見えないものを観る」

準グランプリ・経済産業大臣賞／日本ジュエリーデザイナー協会会長賞／プラチナ・ギルド・インターナショナル賞
デザイナー：松村珠世
製作者：㈱ナガホリ／**応募者**：㈱ナガホリ
作品名：「アンリ・ルソー 幻録」

準グランプリ・厚生労働大臣賞／ゲスト審査員賞
デザイナー：氷影デザインチーム遠藤太一
製作者：氷影デザインチーム／**応募者**：㈱光・彩
作品名：「氷影-HYOU-EI」

東京都知事賞
デザイナー：花岡久深子
製作者：㈱アベジュエリー、高橋潤
応募者：㈱CAFERING
作品名：「Twill・綾」

台東区長賞
デザイナー：岩崎光則
製作者：山田陽一
応募者：ソマ㈱
作品名：「黄金の調和」

山梨県知事賞
デザイナー：藤島政子
製作者：藤島政子
応募者：㈲絵夢
作品名：「風の旋律」

日本商工会議所会頭賞
デザイナー：古屋一樹
製作者：古屋一樹
応募者：㈲古屋貴石商会
作品名：「風の時代」

新人大賞
デザイナー：鶴見漣
製作者：鶴見漣
作品名：「ゾウムシ」

入選／ジュエリー議員連盟賞
デザイナー：ズイモン清
製作者：ズイモン清
作品名：「Citrus Mirage」

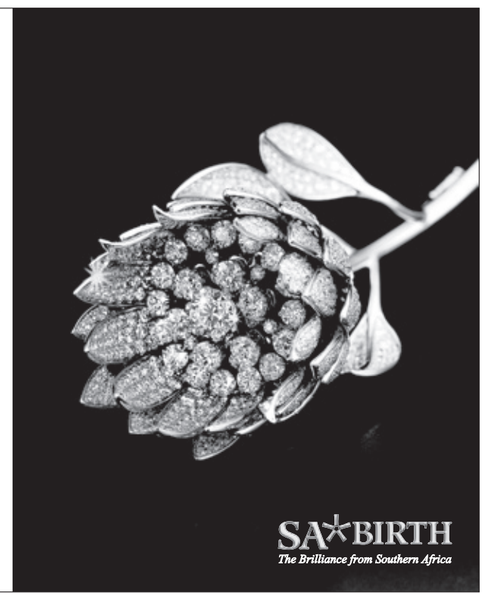
FD.P Lab.
Fixture Display & Packaging Laboratory
Next Stop : Hong Kong - See You at JGW HKG 2025
次の目的地：香港 JGW 2025 でお会いしましょう。
fdp-lab.com
JEWELLERY & GEM WORLD HONG KONG
17 - 21 / 9 / 2025
5E211
Hong Kong Convention & Exhibition Centre

誰もが輝く明日へ
村田宝飾 MURATA JEWELRY
専門のスタッフがあらゆるご要望にお応えします。
https://mns.murata-ibrain.jp
The Jewelry Concierge 村田宝飾の宝飾小売店専用BtoBサイト
村田宝飾株式会社　https://www.murata-jewelry.co.jp　E-mail info@murata-jewelry.co.jp
松山本社　〒790-0964　愛媛県松山市中村2-8-15　TEL 089-941-4135　FAX 089-946-1971
東京本社　〒110-0005　東京都台東区上野5丁目7番5号　TEL 03-5807-4345　FAX 03-5807-4346
甲府支店　〒400-0822　山梨県甲府市国母4-20-35　TEL 090-8845-8758
SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS
ISO9001取得

Q ネックレスが上手に付けられません…いったい、どうしたらいいですか？
お答えします。
桑山の輪王ならハート型のつまみが、可愛いだけじゃなく、掴みやすいです。
持ち手部分が長いから、指先の固定が楽チン!! つまみ部分にも角度があるから、指がかけやすいのでとーってもオススメです。
Wa ō 輪王
Brilliance Comes To Life Kuwayama　〒110-0015 東京都台東区東上野 2-23-21　TEL 03-3835-7235　www.kuwayama.co.jp

KOHSAI
業者向け 卸売
ONLINE SHOP
GRAND OPEN
https://shop.kohsai-qq.co.jp/
利点その1　ロットなし！一個から購入可
利点その2　豊富な品揃え！※随時商品 UP
国内パーツシェア No,1
KOHSAI
山梨県甲斐市竜地 3049 番地
0551-28-4182

for you forever®
UCHIHARA
株式会社 国太
東京本社
東京都港区六本木 7-2-7
〒106-8518
TEL.03-3478-0301
大阪支店
大阪市浪速区難波中 2-10-70
なんばパークス パークスタワー 11F
N-1103　〒556-0011
TEL.06-6648-0401
GEMTRUST
ジェムトラスト推進室
0120-25-1837
http://www.gem-trust.com



貴金属専用だから
導入コストを抑えられる
X線分析装置MX-6000
貴金属専用
金、銀、プラチナ、パラジウムの含有割合を測定
開閉時は照射停止
開閉時はX線の照射が止まる安心設計
タッチパネルで簡単操作
PC内臓型のタッチパネル搭載で、誰でも簡単に分析できる装置です
照射中はランプが点灯
照射中はランプが点灯し一目で判別可能
128万円(税別)
ショールームに実機があります。お問合せは下記から↓
シーフォース株式会社　sales@seaforce.co.jp　TEL：03-5826-8755